



# **LEISTUNGSBESCHREIBUNG**

**Feldkochanhänger – FKH**

**des**

**Freistaates Thüringen**

## 2 Fahrgestell + Auf- und Ausbau

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.1	<b>Allgemeines</b>			
2.1.1	<u>Abmessungen im Fahrbetrieb:</u> - Gesamtlänge: 4.500 bis 5.000 mm, - Gesamtbreite: 1.900 bis 2.100 mm, - Gesamthöhe inkl. Wetterschutz: max. 2.700 mm, - Arbeitshöhe: mind. 1.000 mm, - Bodenfreiheit: mind. 280 mm	A	Tatsächliche Gesamtlänge: Tatsächliche Gesamtbreite: Tatsächliche Gesamthöhe: Tatsächliche Arbeitshöhe: Tatsächliche Bodenfreiheit:	---
2.1.2	<u>Abmessungen im Betrieb mit vollständigen Wetterschutz:</u> - Länge: max. 5.700 mm, - Breite: max. 4.500 mm	A	Tatsächliche Länge: Tatsächliche Breite:	---
2.1.3	<u>FKH zur Aufnahme von mind. 4 Stück Module geeignet:</u> - 1 x einwandig, - 2 x zweiwandig und - 1 x Bratmodul	A		---
2.1.4	2 x seitliche Stauraumkästen	A		---
2.1.5	zulässige Gesamtmasse: max. 2.200 kg	A	Tatsächliche zGM:	---
2.1.6	Einachsfahrgestell mit Einzelradaufhängung und Stoßdämpfern	A		---
2.1.7	4 x Kurbelstützen zum Ausrichten der Feldküche	A		---

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.1.8	zulässige Höchstgeschwindigkeit auf befestigten Straßen: mind. 80 km/h und max. 100 km/h	A		---
2.1.9	Ersatzradhalterung mit vollwertigem Ersatzrad	A		---
2.1.10	<u>Zugeinrichtung:</u> - zulässige Stützlast von mind. 100 kg, - höhenverstellbare Zugeinrichtung zwischen 320 und 1.010 mm, - wechselbare Zugöse: DIN Ø 40 mm und Kugelkopf, - Trommelbremse mit Auflaufbremse und Rückfahrautomatik, - Handbremse mit Abreißseil, - Stützrad mit automatischer Einschwenkfunktion	A	<b>Tatsächliche Stützlast:</b>	---
2.1.11	elektrische Verbindung zum Zugfahrzeug 13-pol 12 V	A		---
2.1.12	eindeutige, deutsche Beschriftung der Sicherheitsbelegung	A		---
<b>2.2</b>	<b>Beleuchtung</b>			
2.2.1	<u>2 x 4-Kammerrückleuchten (12 V) mit folgenden Funktionen:</u> - Schlusslicht, - Bremslicht, - Fahrtrichtungsanzeiger und - Nebelschlussleuchte	A		---
2.2.2	mind. 1 x Rückfahrscheinwerfer	A		---
2.2.3	2 x Kennzeichenleuchten	A		---
2.2.4	2 x Dreiecks-Reflektoren	A		---
2.2.5	2 x seitliche Begrenzungsleuchten	A		---
2.2.6	4 x seitliche Reflektoren	A		---

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.2.7	<u>LED-Beleuchtung (230 V) für den gesamten Arbeits- und Kochbereich:</u> - Beleuchtungsstärke mind. 300 lx, - blend- und schattenfrei, - Befestigung am Wetterschutzdach und - 10 m Anschlusskabel (H07RN-F) mit IP 67 Schukostecker	A		---
<b>2.3</b>	<b>Module</b>			
2.3.1	alle Module können abgesetzt von der Feldküche betrieben werden und sind jeweils - mit 4 einzeln ausfahrbaren Teleskopfüßen (Arbeitshöhe max. 1.000 mm) und - mit Tragegriffen seitlich und an der Frontseite ausgestattet	A		---
2.3.2	Anschluss aller Module zum Betrieb auf dem Anhänger an einen Sammelkamin	A		---
2.3.3	alle Module mit separaten, abnehmbaren Kamin für den abgesetzten Betrieb	A		---
2.3.4	alle Module mit eigener, entnehmbarer Brennereinheit	A		---

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.3.5	<p><u>1x Kochmodul mit mind. 125 l Nutzinhalt, in einwandiger Ausführung:</u>  z. B. zum Zubereiten von dünnflüssigen Speisen, Nudeln und zum Erhitzen von Wasser,  mit folgenden Eigenschaften:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Edelstahl nach DIN 17440 (X5CrNi18/10),</li> <li>- rechteckig mit abgerundeten Ecken,</li> <li>- aus einem Stück gezogen,</li> <li>- zur Aufnahme von 4 Stück GN 1/1-140 Behälter nach DIN/ISO 66075,</li> <li>- mit Ablasshahn (Nennweite 40 mm), der zur täglichen Reinigung ohne zur Hilfenahme von Werkzeug zerlegbar ist,</li> <li>- mit doppelschaligen Scharnierdeckel mit umlaufender Silikondichtung, Entlüftungsventil und Dampfschlauch und</li> <li>- mit umlaufender Wulst am Kesselrand zur Verhinderung von Zurücktropfen jeglicher Flüssigkeit in den Kessel</li> </ul>	A		---

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.3.6	<p><u>2x Kochmodule mit jeweils mind. 125 l Nutzinhalt, in zweiwandiger Ausführung:</u> z. B. zum Zubereiten von gebundenen Suppen, Eintöpfen, Reis, Kartoffeln, Nudeln und zum Erhitzen von Wasser, jeweils mit folgenden Eigenschaften:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Edelstahl nach DIN 17440 (X5CrNi18/10),</li> <li>- rechteckig mit abgerundeten Ecken,</li> <li>- aus einem Stück gezogen,</li> <li>- zur Aufnahme von 4 Stück GN 1/1-140 Behälter nach DIN/ISO 66075,</li> <li>- mit Ablasshahn (Nennweite 40 mm), der zur täglichen Reinigung ohne zur Hilfenahme von Werkzeug zerlegbar ist,</li> <li>- mit doppelschaligen Scharnierdeckel mit umlaufender Silikondichtung, Entlüftungsventil und Dampfschlauch,</li> <li>- Doppelmantel mit Sicherheitsventil und Manometer,</li> <li>- Wasser als Wärmeträgermedium im Doppelmantel und</li> <li>- mit umlaufender Wulst am Kesselrand zur Verhinderung von Zurücktropfen jeglicher Flüssigkeit in den Kessel</li> </ul>	<b>A</b>		---
2.3.7	<p><u>1x Bratmodul mit mind. 70 l Nutzinhalt:</u> z. B. zum Zubereiten von Großbratstücken, Kurzbratstücken, mit folgenden Eigenschaften:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Edelstahl nach DIN 17440 (X5CrNi18/10),</li> <li>- rechteckig mit abgerundete Ecken,</li> <li>- zur Aufnahme von 2 Stück GN 1/1-140 Behälter nach DIN/ISO 66075,</li> <li>- mit doppelschaligen Scharnierdeckel mit umlaufender Silikondichtung und Entlüftungsventil,</li> <li>- Wärmeverteilung nach ca. 20 bis 25 Minuten bei 230° C +/- 30° C und</li> <li>- mit umlaufender Wulst am Kesselrand zur Verhinderung von Zurücktropfen jeglicher Flüssigkeit in den Kessel</li> <li>- mit Ablasshahn (Nennweite 40 mm), der zur täglichen Reinigung ohne zur Hilfenahme von Werkzeug zerlegbar ist</li> </ul>	<b>A</b>		---

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
<b>2.3</b>	<b>Brenner</b>			
2.3.1	<u>Brennereinheit:</u> - Propangasbrenner mit Piezozündung als Schubladenbrenner, - funktioniert ohne Stromversorgung, - dient als Heizquelle für die Module, - mit Edelstahlrahmen und - mit ausklappbaren Tragegriffen an beiden Seiten	A		---
2.3.2	Entnahme der Schubladenbrenner aus den Kochmodulen ohne Werkzeug	A		---
2.3.3	Betrieb, abhängig von der Qualität des Flaschengases, bei Umgebungstemperaturen im Bereich von – 20 °C bis + 45 °C möglich	A		---
2.3.4	Kurzbedienungsanleitung an der Frontseite jedes Brenners	A		---
2.3.5	Piezozünder zur Entzündung des Brenngases gewährleistet hohe Betriebssicherheit und lange Lebensdauer	A		---
2.3.6	automatische Flammüberwachung mit Abschaltung der Gaszufuhr wenn die Flamme erlischt	A		---
2.3.7	stufenlos regulierbare Leistung, thermische Leistung: zwischen 4 und 18 kW mit einem max. Brennstoffverbrauch von 1,5 kg/h	A		---
<b>2.4</b>	<b>seitliche Stauraumkästen</b>			
2.4.1	2x seitliche Stauraumkästen mit jeweils 2 abschließbaren, gleichschließenden Stauräumen links und rechts fest auf dem Anhängerfahrgestell montiert	A		---
2.4.2	mit Edelstahlabdeckung (Tisch) und klappbarer Tischerweiterung zur Vergrößerung der Arbeitsfläche aus Edelstahl, <u>Abmessungen:</u> - Länge: mind. 2.000 mm, - Breite: mind. 500 mm (mit Tischerweiterung)	A		---

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
<b>2.5</b>	<b>Dach</b>			
2.5.1	Wetterschutzdach achteckig, <u>Abmessungen:</u> - Länge: max. 5.700 mm, - Breite: max. 4.500 mm	A		---
2.5.2	Ausführung als Stahlrahmengestell mit PVC-Plane (mind. 680 g/m <sup>2</sup> )	A		---
2.5.3	manuell absenkbar zum Transport in einem 20' 1C Container	A		---
2.5.4	aufklappbar, abgestützt mit je zwei arretierbaren Gasdruckdämpfern, Kennzeichnung mittels Piktogramm	A		---
2.5.5	mit abnehmbaren und mehrfach waschbarem Fetflies	A		---
2.5.6	mit LED-Beleuchtung (siehe Pos. 2.2.7)	A		---
2.5.7	mit seitlich einhängbaren (werkzeugfrei) Wetterschutzplanen (leichte Ausführung), die die Feldküche für einen autarken, hygienischen Betrieb komplett umschließen; umlaufend mit Ösen zur Sturmverspannung mit geeigneten Befestigungsmaterial (auf betonierten Flächen); inkl. Packsack	A		---
<b>2.6</b>	<b>Farbgebung</b>			
2.6.1	Lackierung der Feldküche RAL 9010	A		---
2.6.2	Dach und seitliche Wetterschutzplanen RAL 9010	A		---
2.6.3	Lackierung Fahrgestell und Kamin serienmäßig	A		---
2.6.4	Lackierung Felgen serienmäßig	A		---
2.6.5	Unterbodenschutz (Steinschlag- und Korrosionsschutz) als geschlossene Beschichtung	A		---



Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.6.6	Kennzeichnung der möglichen Wattiefe	A		---
2.6.7	<u>Beschriftung des Anhängers (Dach) mit "Katastrophenschutz Thüringen" auf roter Banderole :</u> - beidseitig horizontal, - Schriftart: Arial, - Schriftfarbe: ORALITE® VC 612 Flexibright lime, - Schrifthöhe mind. 120 mm, - Ausführung der Banderole soll dem neuen BtLKW nach ThürKatSVO entsprechen, Abstimmung mit AG	A		---
2.6.8	<u>Konturmarkierung:</u> - retroreflektierendes, mikrop Prismatisches Markierungsmaterial in tagesleuchtgelb, - Folienbreite 51 mm, - entsprechend ECE R 104, - einschichtiger Materialaufbau, dadurch Entfall der Kantenversiegelung z.B. ORALITE® VC 612 Flexibright lime	A		---
2.6.9	<u>Entwurf:</u> - vor Ausführung Vorlage und Freigabe des Entwurfes beim AG, - Einkalkulierung eventueller Entwurfsänderungen und/oder -ergänzungen	A		---
2.6.10	<u>Ausführung/Montage:</u> - spannungsfreies Aufbringen der computergestützt geschnittenen Folie, - Schneiden auf dem FKH ist ausdrücklich nicht zulässig! - flächige Ausführung, - Stöße die nicht der spannungsfreien Montage dienen, sind unzulässig, - gerundete Ecken (Radius von 6 mm) an allen einzelnen Elementen der Folie	A		---

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Beschreibung	Kriterium	Angaben des Bieters	Bewertung
2.6.11	nach erfolgter Folierung ist dem AG ein Dokument in Form einer Datei zu übergeben; aus diesem Dokument müssen die einzelnen Folienelemente klar hervorgehen, um im Schadensfall einzelne Elemente passgenau nachbestellen zu können	A		---
2.6.12	jegliche Beklebung mit Firmenlogos o. ä. ist mit dem AG abzustimmen	A		---
<b>2.7</b>	<b>Sonstiges</b>			
2.7.1	4 Verzurrösen mit einer Belastbarkeit von mind. jeweils 25 kN Zugkraft für den Anhänger-Transport	A		---
2.7.2	8 Verzurrösen mit einer Belastbarkeit von mind. jeweils 25 kN Zugkraft für den Lufttransport-Transport als Innenlast	O		---
2.7.3	es ist ein neutraler (ohne Werbung) Kennzeichenträger zu montieren	A		---
<b>2.8</b>	<b>Garantie, Service und Fristen</b>			
2.8.1	Vollgarantie Fahrgestell/Anhänger/Beladung mind. 2 Jahre	A	<b>Garantie in Jahren:</b>	---
2.8.2	Garantie gegen Durchrostung Fahrgestell/Anhänger mind. 7 Jahre	A	<b>Garantie in Jahren:</b>	---
2.8.3	Ersatzteilkhaltung Fahrgestell/Anhänger mind. 15 Jahre (ab Auslieferung)	A	<b>Ersatzteilkhaltung in Jahren:</b>	---

**3 Beladung FKH**

Pos.	Bezeichnung	Norm	Anzahl	Kriterium	Lagerort	Gesamtpreis exkl. MwSt.
<b>3.1</b>	<b>Sanitätsausstattung</b>					
3.1.1	Verbandskasten mit Halterung	DIN 13157	1	A		
3.1.2	Wundpflasterset im Spender, für HACCP Bereiche geeignet	---	1	A		
<b>3.2</b>	<b>Löschgerät</b>					
3.2.1	CO <sub>2</sub> -Feuerlöscher mit einer Leistungsklasse von mind. 89 B	DIN EN 3 (alle Teile)	1	A		
3.2.2	Löschdecke, in wiederbenutzbarer Schutzhülle	DIN 1869	1	A		
<b>3.3</b>	<b>Küchenzubehör</b>					
3.3.1	Aushebehaken	---	2	A		
3.3.2	Bodeneinsatz, gelocht	---	1	A		
3.3.3	Messstab mit Auslaufsieb	---	3	A		
<b>3.4</b>	<b>Zubehör</b>					
3.4.1	Unterlegkeil, entsprechend der Reifengröße	---	2	A		
3.4.2	Wagenheber mit Unterlegklotz	---	1	A		
3.4.3	Radmutter Schlüssel	---	1	A		
3.4.4	Gasschlauch passend zum Brenner, Länge: 3 m	DVGW	4	A		
3.4.5	Druckminderer	DVGW	4	A		
3.4.6	Abgasrohr für Modulnutzung	---	4	A		

Leistungsbeschreibung eines FKH

Pos.	Bezeichnung	Norm	Anzahl	Kriterium	Lagerort	Gesamtpreis exkl. MwSt.
3.4.7	magnetische Pfostenwaage	---	1	A		
3.4.8	Ersatzglühlampensatz 12 V	---	1	A		